

الاستبيان الدولي للإكتئاب (IDQ)

نظرة عامة: يُعد الاستبيان الدولي للإكتئاب (IDQ) تقييماً ذاتياً لقياس اضطراب الإكتئاب أحادي النوبة طبقاً ل ICD-11 (ICD-11 الرمز التشخيصي 70A6). ويمكن استخدام هذا الاستبيان لتحديد درجات الشدة والتعرف على الحالات التي تستوفي المعايير التشخيصية. ويمكن حساب الشدة من خلال طريقة بسيطة تتضمن جمع درجات بنود IDQ الـ 9 للحصول على مدى محتمل من الدرجات تبدأ من 0 إلى 36. ولا توجد درجة قطعية مقترحة، فالتعرف على " الحالة " يتم بتطبيق خوارزمية التشخيص وفقاً ل ICD-11.

خوارزمية التشخيص: طبقاً ل ICD-11 تتطلب نوبة الإكتئاب " وجود خمسة على الأقل من ... الأعراض المميزة تحدث في معظم اليوم، تقريباً كل يوم خلال فتره تستمر لمدة أسبوعين على الأقل. ويجب أن يوجد عرضاً واحداً علي الأقل من المجموعة الوجدانية " . وهذا يعادله للتأكيد (كمثال، تسجيل 3 أو 4 على مقياس ليكرت) مجموع خمسة أو أكثر من البنود التسعة، وكذلك بنداً واحداً على الأقل من البنود الخمسة هو البند 1 أو 2 (أو كليهما) من ال IDQ. وفي حال استيفاء هذه الشروط، وتم الإجابة على سؤال وجود التعطل الوظيفي بـ "نعم"، فإن المتطلبات التشخيصية لنوبة الإكتئاب حسب ICD-11 تم استيفائها. توجد صيغة SPSS لتطبيق خوارزمية التشخيص في نهاية دليل هذا الاستبيان.

ينبغي استخدام المراجع التالية :

Shevlin, M., Hyland, P., Butter, S., McBride, O., Hartman, T. K., Karatzias, T., & Bentall, R. P. (2022). The development and initial validation of self-report measures of ICD-11 depressive episode and generalized anxiety disorder: The International Depression Questionnaire (IDQ) and the International Anxiety Questionnaire (IAQ). *Journal of Clinical Psychology*, 1– 17. <https://doi.org/10.1002/jclp.23446>

هذه الورقة مفتوحة المصدر ويمكن الوصول لها من:

<https://onlinelibrary.wiley.com/share/P6FY45IM5W8YQ4T3UYSY?target=10.1002/jclp.234>

على مدار الأسبوعين الماضيين، ما معدل تكرار وجود المشاعر والأفكار والسلوكيات التالية لديك؟
من فضلك ضع دائرة حول الرقم المناسب كمؤشر إلى استجابتك.

أبداً	أيام قليلة فقط	نصف الأيام	معظم الأيام	يوميًا
0	1	2	3	4

4	3	2	1	0	1. شعرت بالإحباط ومكتئب أغلب اليوم؟
4	3	2	1	0	2. شعرت بنقص الاهتمام أو الإستمتاع في الأنشطة العادية معظم اليوم؟
4	3	2	1	0	3. هل لديك صعوبة في التركيز؟
4	3	2	1	0	4. لديك مشاعر من انعدام القيمة أو الذنب؟
4	3	2	1	0	5. شعرت باليأس؟
4	3	2	1	0	6. لديك أفكار متكررة عن الموت أو الانتحار؟
4	3	2	1	0	7. هل لديك تغيرات في الشهية أو النوم؟
4	3	2	1	0	8. تتحرك ببطء أو شعرت بعدم الارتياح الزائد؟
4	3	2	1	0	9. شعرت بنقص الطاقة أو الإرهاق؟

هل تسببت هذه الخبرات لك في مشاكل شخصية أو عائلية أو اجتماعية أو تعليمية أو مهنية أو أي مجالات أخرى هامة في حياتك؟ نعم لا

SPSS SCORING: If the IDQ items are labelled Dep_1 to Dep_9 and the functional impairment item is labelled 'Dep_impair', the following syntax will produce a variable called 'ICD_DEP_dx' with values of 1 indicating meeting diagnostic criteria and 0 indicating not meeting diagnostic criteria.

```
IF (Dep_1 >2) or (Dep_2 > 2) CoreDep_dx=1.
EXECUTE.
```

```
COUNT Count_Dep =
Dep_1,
Dep_2,
Dep_3,
Dep_4,
Dep_5,
Dep_6,
Dep_7,
Dep_8,
Dep_9 (3,4).
EXECUTE.
```

```
IF (CoreDep_dx =1) and (Count_Dep >= 5) and (Dep_impair =1) ICD_DEP_dx=1.
EXECUTE.
```

```
RECODE ICD_DEP_dx (MISSING=0).
EXECUTE.
```

Arabic translations conducted by: Samah Mohammed, Dr. M. Abdelbadie.

Back translation: Mohga Mostafa.

Badawysamah4@gmail.com, Abdelbadie.m@outlook.com Thmc.ae, M.ohga@yahoo.com